



## Naalakkersuisoq for Finanser

**Dato:** 13. november 2018  
**J.nr.:** 01.31.06/18-00824

### Orientering til Naalakkersuisut om Finans- og Skatteudvalgets beslutning onsdag den 12. december 2018.

**Tillægsbevillingsansøgning med henblik på rettelse af sproglige fejl i tekstanmærkninger til hovedkonto 10.13.11 i Finansloven for 2018 og bemyndigelse til, at Naalakkersuisut kan indskyde midler i Greenland Venture og Vækstfonden. - Sags nr. 01.31.06/18 - 00824.**

Naalakkersuisut indstiller,

”at der i forslag til tillægsbevillingslov for 2018 optages vedlagte tekstanmærkninger til hovedkonto 10.13.11 Kontante udgifter til aktieselskaber, som erstatter tekstanmærkningerne i finansloven for 2018 til førnævnte hovedkonto”.

#### **Finans- og Skatteudvalgets bemærkninger og spørgsmål:**

Udvalget finder det positivt, at Naalakkersuisut sørger for at rette op på konstaterede sproglige uoverensstemmelser når sådanne konstateres. Udvalget finder dog anledning til at udtrykke bekymring over det tilsyneladende voksende problem med sådanne sproglige uoverensstemmelser. Dette konstateres ikke blot i finanslovssammenhæng men i lovgivningsarbejdet generelt. Sproglige uoverensstemmelser skaber usikkerhed om retsstillingen i samfundet, og i yderste konsekvens kan dette betyde, at domstolene afviser at anvende lovgivningen. I finanslovssammenhæng er det udvalgets holdning, at den grønlandske sprogversion bør tillægges afgørende vægt, og det er derfor kritisabelt, at der med voksende hyppighed konstateres fejl i denne. Udvalget skal derfor henstille, at Naalakkersuisut generelt øger opmærksomheden på at levere korrekt og entydigt materiale til Inatsisartut i forbindelse med lovgivningsprocessen, og herunder ikke mindst finanslovsprocessen.

#### **Finans- og Skatteudvalgets beslutning**

Med ovenfor anførte bemærkninger **godkender** Finans- og Skatteudvalget indstillingen fra Naalakkersuisut.

Med venlig hilsen

Karl Kristian Kruse  
Formand for Finans- og Skatteudvalget